

# kontakt

**14 · 2019**

25. 7. / -60 €

**Verlag + Anzeigenverwaltung:** Gustav Winter GmbH,  
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888  
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)  
**Vertrieb + Abonnement:** Gerhard Winter,  
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396  
**Verantwortlich i. S. d. P.:** der Bürgermeister oder seine Beauftragten

**Amtsblatt der Stadt Herrnhut**  
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,  
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Und wer  
ist die  
Dancing  
Queen?

## VERANSTALTUNGSKALENDER

<b>Donnerstag</b>	<b>25.7.2019</b>	Ruppertsdorf		Rentnertreff Ruppertsdorf: lt. Absprache <b>Kleiner Ausflug mit Pkw</b>
		Herrnhut	15.30 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Sommercafé</b> im Kirchgarten
<b>Freitag</b>	<b>26.7.2019</b>	Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Konzert mit Bath Choral Society / England</b> , im Kirchensaal (S. 22)
<b>Sonntag</b>	<b>28.7.2019</b>	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Winti. Religion, Magie und Lebensart in Surinam</b> (S. 9)
<b>Mittwoch</b>	<b>31.7.2019</b>	Herrnhut	10.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>FERIENPROGRAMM: Aus Alt mach Neu! Kronkorkenrasseln</b> (S. 9)
<b>Sonnabend</b>	<b>3.8.2019</b>	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER: Briefe ohne Worte – die geheimen Botschaften der Perlenweberinnen Südafrikas</b> (S. 9)
		Berthelsdorf	16.00 Uhr	Diakoniewerk Oberlausitz e. V.: <b>19. Weinfest</b> im Haus Friedenshoffnung (S. 8)
<b>Sonntag</b>	<b>4.8.2019</b>	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Von Herrnhut nach Australien – Missionarsbiografien</b> (S. 9)
<b>Montag</b>	<b>5.8.2019</b>	Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeinde: <b>Volksliederblasen</b> vor dem Altenheim
<b>Mittwoch</b>	<b>7.8.2019</b>	Herrnhut	10.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>FERIENPROGRAMM: Aus Alt mach Neu! Papiersmuck</b> (S. 9)
<b>Donnerstag</b>	<b>8.8.2019</b>	Großhennersdorf	13.30 Uhr	<b>Senioren sport</b> in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 12)
		Ruppertsdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppertsdorf: <b>Grillnachmittag</b> am Vereinsraum des TSV Ruppertsdorf (S. 14)
<b>Fr. – So.</b>	<b>9. – 11.8.2019</b>	Strahwalde		Motorradfahrgemeinschaft LONESOME RIDERS Pließnitztal e.V.: <b>Sommerparty</b> beim Vereinshaus in Strahwalde (S. 19)
<b>Sonnabend</b>	<b>10.8.2019</b>	Herrnhut		Herrnhuter Sterne GmbH: Erlebnistag » <b>Sterneland in Kinderhand</b> «, Schauwerkstatt der Herrnhuter Sterne GmbH
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: <b>ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR FAMILIEN: Maniok, Jaguar und Federsmuck – Alltag der Bewohner des Regenwaldes</b>

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an  
**kontakt@gustavwinter.de**

**Der nächste »kontakt«  
erscheint am 8. 8. 2019 mittags  
Redaktionsschluss: 2. 8. – 13.00 Uhr**



# LOSUNGEN 2020

Der 290. Losungsjahrgang ist  
in verschiedenen Ausgaben erhältlich.

Comenius  
Buchhandlung

02747 Herrnhut · Comeniusstraße 2  
Tel. 035873 2253 · Fax 40544 · www.comeniusbuchhandlung.de  
comenius-buchhandlung@ebu.de



# Amtliche Nachrichten

## Fassadensanierung Rathaus Herrnhut

Auf der Grundlage der Richtlinie LEADER//2014 hat die Stadt Herrnhut am 7. November 2018 den Antrag auf Förderung für diese Maßnahme gestellt. Die Mitteilung zum förderunschädlichen Maßnahmebeginn erfolgte durch das Landratsamt Görlitz mit Schreiben vom 17. Januar 2019.



Nach erfolgter beschränkter Ausschreibung der Bauleistungen hatte der Stadtrat Herrnhut in seiner Sitzung am 4. April 2019 beschlossen, gemäß dem Vergabevorschlag, der Firma Ullrich Pillack aus Großschweidnitz den Auftrag zur Ausführung der Gerüstbau-, Putz-, und Malerarbeiten zu erteilen.

Die Arbeiten zur Fassadeninstandsetzung wurden im Zeitraum von Mitte Mai bis Ende Juni 2019 erbracht. Grundlage des Vorhabens war die denkmalschutzrechtliche Genehmigung der unteren Denkmalschutzbehörde. Nach Gerüststellung erfolgte der Austausch bzw. die Instandsetzung schadhafter Hölzer an den Traufgesimsen. Im Rahmen der Fassadeninstandsetzung wurden die gesamten Außenwandflächen mittels Hochdruckreiniger gereinigt. Die geschädigten Fassadenbereiche wurden ausgebessert und an den Bestandputz angeglichen. Dabei wurde die vorhandene Fassadengliederung des Gebäudes über die gesamte Höhe beibehalten. Die Malerarbeiten umfassten einen vollständigen Anstrich der Fassadenflächen. Die Farbgebung erfolgte nach Vorgabe der unteren Denkmalschutzbehörde.

Die Kosten für die Gesamtmaßnahme belaufen sich auf rund 60.000,00 EUR.

Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung



Entwicklungsprogramm  
für den ländlichen Raum  
im Freistaat Sachsen  
2014 - 2020



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des  
ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

## Einladung

zur 1. öffentlichen und konstituierenden Stadtratssitzung am  
Donnerstag, dem 1. August 2019, 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus »Mohr« (Konferenzraum) OT Ruppertsdorf

### Tagesordnung:

1. Eröffnung der konstituierenden Sitzung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit

3. Verpflichtung der Stadträte auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Pflichten
4. Feststellung und Entscheidung über etwaige Hinderungsgründe von Stadträten (evtl.)
5. Feststellung der nachrückenden Stadträte (evtl.)
6. Protokollkontrolle
7. Vergabe von Bauleistungen (Vergabebeschluss):
  - 7.1 Ersatzneubau Feuerwehrgerätehaus Ortsfeuerwehr Ruppertsdorf
    - Metallbauarbeiten – Türen und Sektionaltore
    - Maler- und Bodenbelagsarbeiten
    - Kunststoffenster und Türelement/Innenfensterbänke
  - 7.2 Austausch von zwei WCs einschließlich notwendiger Umbaumaßnahmen in der Kindertagesstätte »Krümelkiste« im OT Berthelsdorf
  - 7.3 Sanierung Außentreppe Kindertagesstätte »Schwalbennest«
  - 7.4 Bodenbelags- und Malerarbeiten Feuerwehrheim Herrnhut
  - 7.5 Heizungserneuerung »Alte Schule« Berthelsdorf
  - 7.6 Abbruch ehemaliges Bauhofgebäude an der Dürningerstraße Herrnhut
  - 7.7 Heizungserneuerung sowie Maler- und Bodenbelagsarbeiten Gildenhaus
8. Abrechnung von Bauleistungen (Abrechnungsbeschluss):
  - 8.1 Instandsetzung Teilabschnitt Grobhenndorfer Straße/ OT Ruppertsdorf – Höhe Turnhalle
  - 8.2 Instandsetzung Straße »Am Endeberg«, 2. BA
  - 8.3 Instandsetzung Straße Neundorfer Weg/ OT Grobhenndorf, 1. BA
9. Antrag auf Vorbescheid der Abraham-Dürninger-Stiftung auf Teilbebauung des Flurstückes 33 der Gemarkung Herrnhut mit einem Wohnhaus
10. Entwurfs- und Auslegungsbeschluss Vorhabenbezogener Bebauungsplan »Biogasanlage Berthelsdorf« in Herrnhut, Ortsteil Berthelsdorf
11. Bürgerfragestunde
12. Verschiedenes, Informationen, Termine, Anregungen und Hinweise

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!

Herrnhut, den 12. Juli 2019

W. Riecke, Bürgermeister

## Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum 7. Sächsischen Landtag am 1. September 2019

1. Am 1. September 2019 findet die Wahl zum 7. Sächsischen Landtag statt. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
2. Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die Stadt Herrnhut wird in der Zeit vom 12. August 2019 bis 16. August 2019 während der Dienststunden Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 9.00–12.00 Uhr, Montag 13.00–15.00 Uhr, Dienstag 13.00–18.00 Uhr, Donnerstag 13.00–17.00 Uhr, im Stadtamt Herrnhut, Löbauer Straße 18, Einwohnermeldeamt Zimmer 1, 02747 Herrnhut für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten. Innerhalb der Einsichtsfrist kann der Wahlberechtigte von der Gemeinde einen Auszug aus dem Wählerverzeichnis über die zu seiner Person eingetragenen Daten verlangen. Jeder Wahlberechtigte kann die

Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

3. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Zeit der Einsichtnahme 12. August bis 16. August 2019 spätestens am 16. August 2019 bis 12.00 Uhr bei der Wahlbehörde im Stadtamt Herrnhut, Wahlamt Zimmer 1, Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut, Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
4. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens 11. August 2019 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
5. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 59, Görlitz, durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.
6. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
  - 6.1 ein in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter
  - 6.2 ein **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragener** Wahlberechtigter,
    - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 11. August 2019) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 16. August 2019) versäumt hat,
    - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung entstanden ist,
    - c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeinde/Stadt gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten bis zum **30. August 2019, 16.00 Uhr**, bei der Stadt mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 13.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein **nicht zugegangen** ist, kann ihm bis zum **Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr**, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 6.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 13.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

7. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
  - einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
  - einen amtlichen grünen Wahlumschlag,
  - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen gelben Wahlbriefumschlag und
  - ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die auf dem Wahlbrief angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens **am Wahltag bis 16.00 Uhr** eingeht. Er kann dort auch abgegeben/eingeworfen werden.

#### Datenschutzrechtliche Hinweise

1. Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs verarbeitet, § 16 und § 19 der Landeswahlordnung. Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt oder haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages beziehungsweise zur Prüfung der Bevollmächtigung verarbeitet, § 17 Absatz 2 des Sächsischen Wahlggesetzes, §§ 22 bis 24 der Landeswahlordnung. Die Angaben im Rahmen der Erklärung des Bevollmächtigten, dass er nicht mehr als vier Wahlberechtigte bei der Empfangnahme vertritt, dienen dazu, die Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. die Berechtigung für den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen zu prüfen, § 23 Absatz 1 Satz 6, § 24 Absatz 6 der Landeswahlordnung. Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 24 Absatz 7 der Landeswahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 24 Absatz 8 Satz 1 der Landeswahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 24 Absatz 6 Satz 4 der Landeswahlordnung.
2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.
3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die oben genannte Gemeinde. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind: Stadtamt Herrnhut, Löbauer Straße 18 in 02747 Herrnhut, Telefon 035873 349-0, E-Mail datenschutzbeauftragter@herrnhut.de

4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins ist Empfänger der personenbezogenen Daten der Kreiswahlleiter (Postanschrift: Landkreis Görlitz, Bahnhofstr. 24 in 02826 Görlitz, Tel. 03581 663-0, E-Mail info@kreis-gr.de).
5. Die Frist für die Speicherung der im Zusammenhang mit der Führung des Wählerverzeichnisses, der Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, des Verzeichnisses über für ungültig erklärte Wahlscheine und des Verzeichnisses über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine verarbeiteten personenbezogenen Daten richtet sich nach § 78 Absatz 3 der Landeswahlordnung: Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisses über für ungültig erklärte Wahlscheine und Verzeichnisse der Bevollmächtigten sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, wenn nicht der Landeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet oder sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.
6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:
  - Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Löschung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
  - Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 17 Absatz 1 des Sächsischen Wahlgesetzes in Verbindung mit § 18 Absatz 2 und 3 der Landeswahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 19 der Landeswahlordnung.
7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Beschwerden an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten (Postanschrift: Sächsischer Datenschutzbeauftragter, Postfach 120016, 01001 Dresden, E-Mail: saechsdsb@slt.sachsen.de) richten.

Herrnhut, den 18.7.2019

gez. Riecke, Bürgermeister

## Wohnungsvermietungen

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

Gesamtgröße: 42,22 m<sup>2</sup>

Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.

gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen



## Stellenausschreibung

Zum **1. November 2019** sucht die Stadt Herrnhut  
**eine/einen Verwaltungsmitarbeiter/in**  
**Ordnungsamt**

### Aufgaben (u. a.):

- gemeindlicher Vollzugsdienst
- Überwachung des ruhenden Straßenverkehrs
- Vollzug von kommunalen Satzungen
- Straßenwesen, Sondernutzungen
- Vollzug des Sächsischen Bestattungsgesetzes und Nachlasssicherung
- Überwachung der sicherheitstechnischen Vorgaben im Brand-, Katastrophen- und Zivilschutz
- Überwachung Tierschutz

### Anforderungen:

- eine abgeschlossene Ausbildung im Verwaltungsbereich oder ein vergleichbarer Abschluss
- möglichst Berufserfahrung in der Verwaltung
- gute Kenntnisse und sicherer Umgang mit MS-Office-Produkten
- Teamfähigkeit, Flexibilität, dienstleistungsorientierte Arbeitsweise, Bereitschaft zur Weiterbildung
- ein hohes Maß an Eigeninitiative und Einsatzbereitschaft, Durchsetzungsvermögen sowie Verhandlungsgeschick und Belastbarkeit

Anstellung, Vergütung und Sozialleistungen richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Die Stelle ist als Vollzeitstelle ausgelegt und zunächst für zwei Jahre befristet. Eine Verlängerung wird angestrebt. Sollte eine Teilzeitanstellung gewünscht sein, geben Sie bitte den gewünschten Beschäftigungsumfang an.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt. Die Ausschreibung richtet sich an Menschen jeglichen Geschlechts. Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich **bis 23. August 2019** an:

**Stadtamt Herrnhut, Personalamt**  
**Löbauer Straße 18**  
**02747 Herrnhut**

oder gern auch per E-Mail in einer PDF-Datei an  
**stadtamt@herrnhut.de**

Senden Sie uns bei papiergebundenen Bewerbungsunterlagen bitte **nur Kopien Ihrer Dokumente** zu, da sämtliche Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet werden.

Eine Eingangsbestätigung wird nicht versandt.

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten für die Dauer des Stellenbesetzungsverfahrens einverstanden.

Etwaige Bewerbungs- und Vorstellungskosten können wir nicht übernehmen.





### Stellenausschreibung

Zum **1. Dezember 2019** sucht die Stadt Herrnhut

#### eine/einen Verwaltungsmitarbeiter/in Stadtkasse

##### Aufgaben (u. a.):

- Verwaltung der Stadtkasse
- Abwicklung, Überwachung und Verwaltung des Zahlungsverkehrs
- Verwaltung der Barkasse
- Erstellung Kassenabschlüsse
- Forderungsmanagement

##### Anforderungen:

- eine abgeschlossene Ausbildung im Verwaltungsbereich oder ein vergleichbarer Abschluss
- möglichst Berufserfahrung in der Verwaltung
- gute Kenntnisse und sicherer Umgang mit MS-Office-Produkten
- Teamfähigkeit, Flexibilität, dienstleistungsorientierte Arbeitsweise, Bereitschaft zur Weiterbildung
- ein hohes Maß an Eigeninitiative und Einsatzbereitschaft

Anstellung, Vergütung und Sozialleistungen richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 6.

Die Stelle ist als Vollzeitstelle ausgelegt und zunächst für zwei Jahre befristet. Eine Verlängerung wird angestrebt. Sollte eine Teilzeitanstellung gewünscht sein, geben Sie bitte den gewünschten Beschäftigungsumfang an.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt. Die Ausschreibung richtet sich an Menschen jeglichen Geschlechts. Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich **bis 23. August 2019** an:

**Stadtamt Herrnhut, Personalamt  
Löbauer Straße 18  
02747 Herrnhut**

oder gern auch per E-Mail in einer PDF-Datei an [stadtamt@herrnhut.de](mailto:stadtamt@herrnhut.de).

Senden Sie uns bei papiergebundenen Bewerbungsunterlagen bitte **nur Kopien Ihrer Dokumente** zu, da sämtliche Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet werden.

Eine Eingangsbestätigung wird nicht versandt.

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten für die Dauer des Stellenbesetzungsverfahrens einverstanden. Etwaige Bewerbungs- und Vorstellungskosten können wir nicht übernehmen.



### Stellenausschreibung

Zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** sucht die Stadt Herrnhut

#### eine/einen Schulsekretär/in

##### Aufgaben (u. a.):

- Sekretariatsaufgaben an der Grundschule im Herrnhuter Ortsteil Ruppertsdorf
- Unterstützung der Schulleitung und Lehrerschaft bei der Schulverwaltung
- schriftliche Korrespondenz, Telefondienst, Akten- und Listenführung
- Postein- und Ausgang sowie Büroablage

##### Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung als Kaufmann/Kauffrau für Büromanagement oder eine vergleichbare Ausbildung
- selbstständiges und flexibles Arbeiten sowie organisatorisches Geschick
- routinierter Umgang mit Standardsoftware und ggf. Erfahrung im Schulverwaltungssoftware
- Zuverlässigkeit sowie freundliches und sicheres Auftreten
- Belastbarkeit, Loyalität, Vertrauenswürdigkeit und Diskretion
- Aufgeschlossenheit insbesondere gegenüber Schülern, Eltern und dem Schulkollegium

Anstellung, Vergütung und Sozialleistungen richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 5.

Die Stelle ist als Teilzeitstelle mit 20 Stunden / Woche ausgelegt und zunächst für zwei Jahre befristet. Eine Verlängerung wird angestrebt.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt. Die Ausschreibung richtet sich an Menschen jeglichen Geschlechts. Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich **bis 23. August 2019** an:

**Stadtamt Herrnhut, Personalamt  
Löbauer Straße 18  
02747 Herrnhut**

oder gern auch per E-Mail in einer PDF-Datei an [stadtamt@herrnhut.de](mailto:stadtamt@herrnhut.de).

Senden Sie uns bei papiergebundenen Bewerbungsunterlagen bitte **nur Kopien Ihrer Dokumente** zu, da sämtliche Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet werden.

Eine Eingangsbestätigung wird nicht versandt.

Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten für die Dauer des Stellenbesetzungsverfahrens einverstanden. Etwaige Bewerbungs- und Vorstellungskosten können wir nicht übernehmen.

### Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490      E-Mail: [stadtamt@herrnhut.de](mailto:stadtamt@herrnhut.de)  
Telefax: 035873 34930

### Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom - Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



Die Nummer  
gegen Kummer

**0 800 - 111 0 333**

# Informationen

<b>Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen</b>	
Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport Landkreis Görlitz	
<b>Feuerwehr Rettungsdienst Notarzt</b>	<b>☎ Notruf 112</b> (Telefon + Fax)
<b>Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	<b>☎ 116 117</b> (Telefon)
<b>19.00–7.00 Uhr 14.00–7.00 Uhr 24 Stunden</b>	Montag, Dienstag, Donnerstag Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag
<b>Anmeldung Krankentransport</b>	<b>☎ 03571 19222</b>
<b>Allgemeine Erreichbarkeit IRLS Ostsachsen/Feuerwehr</b>	<b>☎ 03571 19296</b>
<b>Feuerwehr Hoyerswerda IRLS Ostsachsen Merzdorfer Straße 1 029077 Hoyerswerda E-Mail: <a href="mailto:verwaltung@irls-hoyerswerda.de">verwaltung@irls-hoyerswerda.de</a></b>	<b>☎ 03571 47650</b> Fax 03571 4765 111
<b>Polizei</b>	<b>☎ 110</b>
<b>Polizeirevier Löbau</b>	<b>☎ 03585 865224</b>
<b>Polizeirevier Zittau</b>	<b>☎ 03583 620</b>
<b>Wasserversorgung</b>	<b>☎ 0173 5686091</b> oder tagsüber zu den Geschäftszeiten der SOWAG
<b>ENSO-Störungs- rufnummer Erdgas</b>	<b>☎ 0351 50178880</b>
<b>ENSO-Störungs- rufnummer Strom</b>	<b>☎ 0351 50178881</b>
<b>Hochwasser, Stufe 2</b>	<b>☎ 035873 34911</b>
<b>Hochwasser, Stufe 3</b>	<b>☎ 035873 34910</b>

## – Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

**☎ 0162 2520673**

**Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf**

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: **☎ 035873 36218-20.**

## Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

*Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion*

Schwesterntelefon:

**☎ 035873 46-166**

**Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf**

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

## Bereitschaftsdienst der Apotheken

Löbau Bahnhof-Apotheke, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511 · Johannis-Apotheke, Innere Zittauer Straße 12, ☎ 03585 47700 · Linden-Apotheke, Breitscheidstr.2, ☎ 03585 860215

22.–29.7., 18.00–8.00 Uhr ..... Johannis-Apotheke Löbau  
29.7.–5.8., 18.00–8.00 Uhr ..... Linden-Apotheke Löbau  
5.–12.8., 18.00–8.00 Uhr ..... Bahnhof-Apotheke Löbau



## Geburtstage

Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen in der Zeit vom 29. Juli bis 12. August 2019 und wünschen alles Gute und Wohlergehen!

## Frieden wagen

Wir Menschen sehnen uns nach Frieden. Wir erleben aber, dass auch heute auf der ganzen Welt Menschen durch unzählige Konflikte bedroht sind, Leid erfahren oder getötet werden. Die weltweite Flüchtlingsbewegung ist ein deutliches Indiz dafür.

In dem letzten Bibelgespräch in unserer Gemeinde haben wir uns mit dem 10. Kapitel des Lukasevangeliums beschäftigt. Der Vers 5 soll uns zum Thema Frieden führen. Jesus sagt in diesem Vers: Wenn ihr in ein Haus kommt, so sagt als erstes: Friede diesem Haus! Was beinhaltet der Friede Jesu, den er durch die Jünger den Menschen dieses Hauses und darüber hinaus uns allen wünscht? Ich möchte es an dem hebräischen Gruß »Shalom« festmachen. Man kann es zwar einfach mit Frieden übersetzen, aber damit ist viel mehr gemeint. Wenn ich jemandem »Shalom« wünsche, dann wünsche ich, dass es ihm an Leib und Seele gut geht. Dass er an Leib und Seele heil sein möge und dass er ein Leben in Fülle hat. Das ist das Vermächtnis, das Jesus seinen Jüngern und allen Menschen hinterlässt. Er geht in Frieden und gibt den Frieden weiter. Er zeigt uns, wie es geht: Ohne auf sein eigenes Schicksal zu schauen, verkündet er eine neue Welt, in der Frieden möglich ist. Er ruft dazu auf, keine Rache mehr zu verüben, sondern Vergebung zu leben. Er wünscht uns ein umfassendes Heil-Sein an Körper und Seele. Diesen Frieden legt Jesus in die Hände der Jünger und in unsere Hände. Nicht, damit wir uns in einer harmonischen Ecke darauf ausruhen und wohlfühlen können. Er legt ihn in unsere Hände, damit wir selbst daran arbeiten und diesen Frieden wagen.

*Hubert Graf*

**Christliche  
Ecke**



## Öffnungszeiten des Zinzendorf-Schlusses Berthelsdorf

mittwochs, samstags und sonntags,  
jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.

## 19. Weinfest

im Haus Friedenshoffnung

Dazu sind alle Angehörigen,  
Freunde, Bekannte und Gäste

**am Sonnabend,  
den 3. August, ab 16 Uhr**

herzlich nach Berthelsdorf  
eingeladen.

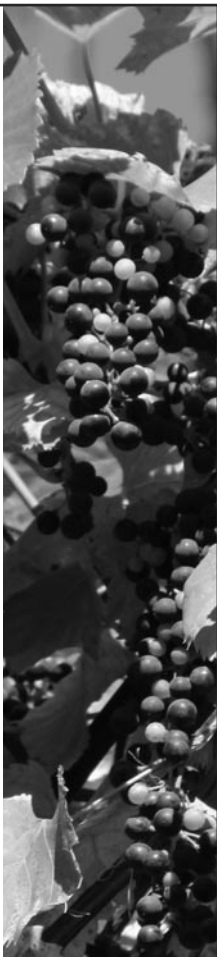
Die Blaskapelle der Freiwilligen  
Feuerwehr Berthelsdorf sorgt für  
gute Unterhaltung.

Wir freuen uns auf zahlreiche  
Gäste und einen unterhaltsamen  
Abend bei schwungvoller Musik.

BewohnerInnen und  
MitarbeiterInnen des  
Hauses Friedenshoffnung



DIAKONIEWERK  
OBERLAUSITZ E.V.



## Das Diakoniewerk Oberlausitz investiert nachhaltig in den Ausbau am Standort in Großhennersdorf und die Zufriedenheit der Mitarbeiter: Die Wäscherei zieht zum Ende des Jahres in einen Neubau. Parkplatzkapazitäten wachsen.

### Richtfest für den Neubau der Wäscherei in Großhennersdorf

Der Vorstand des Diakoniewerks, das Team der Wäscherei, Handwerker und die am Bau der Wäscherei auf dem Gelände des Katharinenhofes in Großhennersdorf beteiligten regionalen Bau-firmen haben am 3. Juni Richtfest gefeiert. Der Baubeginn war im März. Rund eine Million Euro investiert das Diakoniewerk in den Neubau und die Ausstattung des Gebäudes. Das Integrationsamt beteiligt sich an den Kosten für die Maschinenausstattung. In der Wäscherei wird die Bekleidung der Bewohner des Katharinenhofes und Mopp-Wäsche bearbeitet. 2018 waren das immerhin 73 Tonnen Bekleidung und 222 Tonnen Mopp-Wäsche. Die Technik und Gerätschaften vor Ort im Neubau werden moderner und auch Umweltfreundlichkeit und Energieeffizienz spielen eine größere Rolle. Planende Architektin des Gebäudes ist Dipl.-Ing. Juliane Lehner aus Dresden. Für die Mitarbeiter in der Wäscherei wird der Umzug in den Neubau eine große Ar-

beitserleichterung mit sich bringen – aktuell arbeiten acht Mitarbeiter, davon eine mit Schwerbehinderung und drei Beschäftigte der Werkstatt für behinderte Menschen, in der Wäscherei. Eine Einladung zum Tag der offenen Tür wird es nach der Inbetriebnahme und dem Bezug der Einrichtung im neuen Jahr geben.



### Maßnahmen zur Einsparung von Heizöl und Elektroenergie

Die Dachfläche der Wäscherei wird für die Installation einer Photovoltaikanlage zur ausschließlichen Eigenstromversorgung genutzt. Nachhaltig ökologisch erfolgt die Nutzung von Quellwasser aus der Brunnenanlage im Ortsteil Schönbrunn für den Betrieb der Wäscherei.

Bis Jahresende soll der Bau auf der Fläche zwischen Stammgelände und der Werkstatt für behinderte Menschen bezugsfertig sein. Seit Jahresbeginn ist in Großhennersdorf eine Pelletheizung im Katharinenhof für die Versorgung der Einrichtungen auf dem Gelände des Diakoniewerkes in Betrieb. Weitere Investitions- und Instandhaltungsmaßnahmen am Gebäudebestand sind im Jahresverlauf geplant.

### Ausbau und Erweiterung des Parkplatzes Katharinenhof Großhennersdorf

Nach der Fertigstellung der Baumaßnahme sind 90 Parkplätze für Mitarbeiter, Dienstleister und Gäste auf dem Gelände des Katharinenhofes verfügbar. Die bisherige Befestigung war ungeeignet, Stellplätze zu wenige. Nach der erfolgten Freigabe trägt der Parkplatz erheblich zur Verbesserung der Situation bei.

Daniel Breutmann,

Ref. Öffentlichkeitsarbeit Diakoniewerk Oberlausitz e.V.

## MUSEUMSMITTEILUNGEN

### Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen  
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN  
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut  
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 49144263  
voelkerkunde.herrnhut@skd.museum  
www.voelkerkunde-herrnhut.de



### Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag und an allen Feiertagen 9.00–17.00 Uhr  
Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

### Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

### Sonderausstellung

»Allerwärts – Herrnhut in der Welt des Tabaks«  
25.5.2019 – 27.10.2019



**Öffentliche Führungen, Veranstaltungen**

Sonntag, den 28.7.2019, 15.00 Uhr  
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

**Winti. Religion, Magie und Lebensart in Surinam**

Winti, das ist der Wind, das sind Götter und der Glaube an sie, das sind Geister und Religionspraktiken: Winti ist ein Lebensgefühl. Im Zentrum der afro-surinamesischen Religion Winti steht der Glaube an personifizierte übernatürliche Wesen. Es gibt Götter und Geister, die das Schicksal des Universums bestimmen, diese können von einem Menschen Besitz ergreifen und sein Bewusstsein ausschalten, wonach sie gleichzeitig die Vergangenheit, die Gegenwart und die Zukunft entfalten.

Johanna Funke

3,00 € Eintritt, zzgl. 3,00 € Führungsgebühr

Mittwoch, den 31.7.2019, 10.00 Uhr  
FERIENPROGRAMM

**Aus Alt mach Neu! Kronkorkenrasseln**

Anna-Lena Krems

freier Eintritt, zzgl. 2,00 € Materialgebühr

Samstag, den 3.8.2019, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR KINDER

**Briefe ohne Worte – die geheimen Botschaften der Perlenweberinnen Südafrikas**

Johanna Funke

Kinder Eintritt frei

Sonntag, den 4.8.2019, 15.00 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG

**Von Herrnhut nach Australien – Missionarsbiografien**

Johanna Funke; 3,00 € Eintritt, zzgl. 3,00 € Führungsgebühr

Mittwoch, den 7.8.2019, 10.00 Uhr

FERIENPROGRAMM

**Aus Alt mach Neu! Papierschmuck**

Anna-Lena Krems; freier Eintritt, zzgl. 2,00 € Materialgebühr

Zu allen Führungen ist der Eintritt für Kinder bis 16 Jahre frei. Erwachsene zahlen Eintritt zuzüglich 3,00 € Führungsgebühr.

*Änderungen vorbehalten!*



**Heimatmuseum Herrnhut**

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE  
ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK  
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut  
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734  
www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

**Öffnungszeiten**

Dienstag bis Freitag ..... 9.00 bis 17.00 Uhr

Samstag, Sonntag und

an allen Feiertagen ..... 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

**Sonderausstellung im Heimatmuseum:**

»Herrnhuter Medaillen« vom 26.5. bis 27.10.2019

**Berthelsdorf**

**Öffnungszeiten des Bürgerbüros**

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de

Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag ..... 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag ..... 7.00–13.00 Uhr

**Öffnungszeiten der Bibliothek Berthelsdorf**

Dienstag ..... 14.00–18.00 Uhr

15.00 Uhr sind Plätze zum individuellen Kaffee im Hotel reserviert  
16.40 Uhr wieder Talfahrt mit der Bahn und Rückfahrt, vielleicht noch Halt und Ausstieg am Berzdorfer See  
Preis: 25,- EUR pro Person inkl. Bus- und Bahnfahrt  
Anmeldung: Frau Fleck, 035873 42911

7.8.2019 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag

13.8.2019 14.00 Uhr Seniorensingen

14.8.2019 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag

21.8.2019 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag

22.8.2019 13.15 Uhr Seniorensport

28.8.2019 14.00 Uhr Buchlesung und Spielnachmittag

**Veranstaltungen Juli/August 2019**

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
31.7.2019	18.00 Uhr		
14.8.2019	Skat und	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Skat- und Doppelkopf- freunde
28.8.2019	Doppelkopf		
24.8.2019	Tag der Oberlausitz	Herrnhuter Straße 9 a, Osterschießen	Jugend- und Freizeitklub
31.8.2019	Depotfest	FFw-Gerätehaus Berthelsdorf	FFw OT Berthelsdorf

**Veranstaltungen des Seniorenklubs Berthelsdorf im Monat August 2019**

6.8.2019 13.30 Uhr **Fahrt nach Görlitz – Landeskronen**  
Haltestellen nach Absprache  
14.25 Uhr Abfahrt des »Bergschleichers«  
auf den Görlitzer Hausberg

**Wer hat wann im August 2019 Geburtstag?**

*Von allen Welten, die der Mensch erschaffen hat, ist die der Bücher die Gewaltigste.* *Heinrich Heine*

- 3.8. Eberhard Pohl, Schulstraße, 82 Jahre
- 13.8. Peter Bochmann, Südstraße, 75 Jahre
- 18.8. Karl-Heinz Müller, Fichtelrode, 86 Jahre
- 20.8. Christina Schneider, Hauptstraße, 80 Jahre
- 20.8. Waldemar Schneider, Hauptstraße, 80 Jahre
- 27.8. Hans Neumann, Hauptstraße, 76 Jahre
- 28.8. Steffi Nikolajczyk, Südstraße, 75 Jahre



*Für die Zukunft wünschen wir unseren Jubilaren alles erdenklich Gute!*  
*Ihr Seniorenclub Berthelsdorf*

**Hinweis:** Diese Angaben wurden nach bestem Wissen erstellt. Trotzdem sind Fehler oder Irrtümer möglich. Dies bitten wir zu entschuldigen. Sollte von den aufgeführten Personen jemand zukünftig nicht mehr öffentlich genannt werden wollen, bitten wir um entsprechende Nachricht. Seit 2018 erfolgte Zu- oder Wegzüge konnten teilweise noch nicht berücksichtigt werden.



### In unserer »Krümelkiste« ist immer etwas los

Täglich gibt es viel Interessantes zu erforschen, zu entdecken und auszuprobieren. So feierten wir im Juli ein Forscherfest. Begeistert wurde experimentiert und geforscht.

Ein weiterer Schwerpunkt in unserem Kita-Alltag beschäftigt sich mit dem Thema Achtsamkeit zur Natur.

Dazu haben wir unsere Hochbeete neu gestaltet und gemeinsam bepflanzt. Eine große Freude bereitete uns der OBI-Markt Ebersbach-Neugersdorf mit seinem Geschenk anlässlich des Kindertages – ein weiteres Hochbeet erfreut nun unsere kleinen Gärtner. Vielen, vielen Dank. Wir verfolgen sehr gespannt das Wachstum der verschiedenen Pflanzen und achten auf die entsprechende Pflege. Riesige Freude macht uns unsere angelegte Wildblumenrabatte. Dazu lockerten wir den Rasen auf, Herr Palme, unser Hausmeister, half uns dabei. Nun säten wir den Blumensamen aus. Inzwischen blüht sie wunderschön und wir entdecken eine Vielzahl bunter Blumen. Aber besonders erfreut uns das Surren vieler glücklicher Insekten. Auch einen Teil unseres Wiesenhangs mähten wir nicht. So finden wir täglich viele kleine interessante Lebewesen, Käfer, Raupen oder Spinnen oder beobachten aufmerksam das Leben am Insektenhotel. Diese tollen Tierchen genauestens zu betrachten und zu bestimmen, macht uns großen Spaß. Oftmals sind wir von ihrem Aussehen oder ihrer Art, sich fortzubewegen, fasziniert. Inzwischen sind wir schon kleine Experten, Wiesenforscher, aber vor allem Insektenliebhaber. Viele spannende Dinge zum Beispiel vom Leben der kleinen Honigbiene berichtete uns unsere Imkerin Frau Schmalfuß. Von ihr erfuhren wir auch, welche Pflanzen besonders nahrhaft sind. Bereits zwei Mal besuchte sie uns im Kindergarten und brachte für uns sogar Utensilien der Imkerei mit. Wir freuen uns schon auf das nächste Wiedersehen.



### Ein Ausflug in die Zittauer Christian-Weise-Bibliothek

Am 13. Juni 2019 durften die Vorschulkinder unserer Krümelkiste einen Ausflug genießen und mit ihrer Lesepatin Frau Mierig und ihrer Erzieherin in die Zittauer Christian-Weise-Bibliothek fahren. Nach den monatlichen Lesestunden in der Berthelsdorfer Bücherei ist dieser Ausflug ein Höhepunkt unseres Leseprojekts. Ganz aufgeregt und stolz durften die »Großen« der Kita zeitiger frühstücken, um ihren Bus rechtzeitig zu erreichen. Nach einem

kleinen Fußmarsch entlang des Zittauer Rings bestaunten die Kinder zunächst das riesengroße Rathaus (Fragen über Fragen ... »guck mal, da ist ein Schloss«, »nein, das ist eine Kirche«, »was ist ein Rathaus? »warum ist das so groß?« und »ist das so eins wie bei Benjamin Blümchen, wo der Bürgermeister drin wohnt?« ...) bis wir schließlich das Salzhaus erreichten, in dem wir die Bibliothek fanden und sehr freundlich von der Bibliothekarin und Frau Werner (Leseprojekt) begrüßt wurden. Die Kinder erfuhren zunächst einiges über die Nutzung und die Regeln in einer Bibliothek. Im Kinderbereich angekommen, fanden wir ein wunderbares Stufenpodest vor, von welchem aus zu beobachten war, was uns die Bibliothekarin alles über die vorhandenen Medien, Nutzungs- und Ausleihmöglichkeiten erklärte. Nachdem noch eine Führung erfolgte und eine Geschichte vorgelesen wurde, ging es auf selbstständige Erkundungstour durch den Kinderbereich und es war wunderschön, zu beobachten, wie jedes Kind in Hülle und Fülle Materialien zu seinen Interessengebieten fand und wie begeistert unsere Vorschüler das Angebot annahmen. »Ich wär am liebsten den ganzen Tag dort geblieben« hörten wir noch oft. Manchmal ist es eben doch nicht nur unser digitales Zeitalter, welches die Interessen der Kinder weckt. Viel zu schnell verging die Zeit und wir mussten wieder zu unserem Bus starten, der uns zurück nach Herrnhut brachte.

Vielen herzlichen Dank an Frau Mierig und Frau Werner und natürlich an die Christian-Weise-Bibliothek für diesen sehr wertvollen und wunderschönen Vormittag. **An unsere Lesepatin Frau Mierig möchten wir an dieser Stelle auch nochmal einen besonderen Dank aussprechen, da wir ihr großes Engagement sehr zu schätzen wissen. Jeden Monat besucht sie unsere Vorschüler im Rahmen des Leseprojekts und bereichert unseren Tag mit wunderbaren und lehrreichen Kinderbüchern aus alter und neuer Zeit.**



### Schulanfänger-Abschlussfest

Am 28. Juni 2019 war es wieder soweit, wir verabschiedeten zwölf Kinder aus der Kindergartenzeit.

Ein großer neuer Lebensabschnitt steht unseren Schützlingen bevor, welcher mit viel Vorfreude und Spannung von ihnen erwartet wird. Unser Zuckertütenfest startete mit einem kleinen Programm im Kindergarten zu dem auch die Vorschüler selbst etwas beitrugen und welches die jüngeren Gruppen durch Tänze und Abschiedsgeschenke bereicherten.

Besonders ungeduldig machte unsere Vorschüler aber auch die Frage, ob sie denn heute »Mittagsschlaf« halten müssen. Umso freudiger nahmen sie dann die Nachricht auf, dass wir einen Ausflug geplant haben und sie daher auch nicht »schlafen« können. Halb elf wurden wir dann vom Bus der Firma Fielehr abgeholt und fuhren bis nach Oderwitz in die Erfinderkiste. Hier fanden die Kinder nach einem leckeren Mittagsmenü alles vor was ein Kinderherz begehrt. Verkleiden, experimentieren, handwerkern, bauen, malen, basteln ... kein Wunsch blieb offen. Zudem gab es ein sehr spannendes Forschungsangebot zum Thema Schnecken,



welches die Kinder sehr fasziniert aufnahmen. Welche Schnecke ist schneller? Wie sieht sie von unten aus?, kann sie auch über eine scharfe Kante gleiten? ... Im Anschluss daran, hatten die Kinder noch viel Freude am Ausprobieren der Spielplatzgeräte vor dem Gebäude und etwas Zeit sich richtig auszutoben.

Nun war unser Ausflug aber noch nicht abgeschlossen, denn wir fuhren mit dem Linienbus zwei Stationen weiter, um unser Fest auf dem »Pferdehof am Spitzberg« ausklingen zu lassen. Die Vorschulkinder sollten damit überrascht werden und hatten nun zunächst Sorgen, dass wir womöglich bis nach Berthelsdorf zurück wandern. Umso größer war dann die Freude, als sie auf dem Pferdehof ankamen und dort ihre Mamas und Papas vorfanden. Die Eltern hatten gemeinsam ein wunderschönes Ambiente und Picknick hergerichtet, um mit ihren Kindern den Tag gemeinsam zu feiern und unser Fest ausklingen zu lassen.



Nachdem unsere Vorschulkinder mit einem Lied ihre Eltern begrüßt hatten, wieherte es plötzlich im Hintergrund und ein Junge meinte, das Pferd hätte applaudiert. Kurze Zeit später hörten wir wieder das Wiehern und das applaudierende Pferdchen kam bunt geschmückt und vor einen Wagen gespannt um die Ecke. Klar,

dass die schönen Zuckertüten auf dem Wagen für unsere Schulanfänger gedacht waren.



Im Anschluss daran ließ das bunt geschmückte »Zuckertüten-Pferdchen« noch alle Kinder auf sich reiten. Den ganzen Nachmittag verbrachten wir alle gemeinsam noch eine schöne Zeit auf dem Pferdehof. An dieser Stelle auch nochmal ein ganz besonderes Dankeschön an unsere engagierten Eltern, die sehr wesentlich zum Gelingen des Festes beitrugen.

Ein großer Dank geht auch nochmal an die Oderwitzer Erfinderkiste und an Franziska Nebel vom Oderwitzer Pferdehof am Spitzberg, dass sie uns diesen schönen Tag ermöglicht haben.

Auch wenn bei uns in der Krümelkiste immer auch ein kleines Tränchen dabei ist, wenn wir die Kinder verabschieden, die wir nun doch einige Jahre in ihrer Entwicklung begleiten durften, freuen wir uns natürlich auch in diesem Jahr wieder sehr mit unseren »Großen« und wünschen ihnen einen wunderbaren Schulstart mit einer schönen Feier, Spaß beim Lernen sowie alles erdenklich Gute für die Zukunft!

Es grüßen und danken

*alle Kinder*

*und das Team der Kita »Krümelkiste«*

# Großhennersdorf

## Öffnungszeiten des Bürgerbüros

**Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78  
(ehemalige Grundschule)**

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag ..... 10.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr

### Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag ..... 16.00 – 17.00 Uhr

## Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag ..... 14.30 – 17.00 Uhr



**UMWELTBIBLIOTHEK  
GROSSHENNERSDORF**

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf  
Telefon 035873 40503 · [www.umweltbibliothek.org](http://www.umweltbibliothek.org)  
[mail@umweltbibliothek.org](mailto:mail@umweltbibliothek.org)

### Öffnungszeiten

montags ..... 9.00 – 16.00 Uhr  
dienstags und donnerstags ..... 10.00 – 18.00 Uhr  
mittwochs ..... 10.00 – 13.00 Uhr  
freitags ..... 9.00 – 13.00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

## Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern  
und Beerdigungen und Grabauswahl**

Matthias Berger, Tel. 035873 40834

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**

Gunter Kern, Tel. 035873 30941

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818



## Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf

Die Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf wurde am 26. Juni 2019, 7.19 Uhr auf Grund des Auslösens der Brandmeldeanlage im Katharinenhof alarmiert. Nach einer genauen Lageerkundung



stellte sich heraus, dass der Grund für das Auslösen der Anlage ein defekter Wasserkocher war. Nachdem durch eine Begehung sichergestellt werden konnte, dass keine weitere Gefahr drohte, wurde die Einsatzstelle wieder an den Betreiber übergeben.



Am Morgen des 8. Juli 2019 war die Ortsfeuerwehr Großhennersdorf erneut gefordert. Als die Sirene 5.03 Uhr ertönte, stand der Dachstuhl eines Gebäudes in Ruppertsdorf in Brand. Dorthin wurden die Kameraden aus Großhennersdorf, neben den Ortswehren Ruppertsdorf und Herrnhut-Stadt, als Unterstützung angefordert. Ihre Aufgabe war es unter Atemschutz die Restabblöschung im Gebäude vorzunehmen und eine stabile Wasserversorgung vom nahegelegenen Teich mittels Heckpumpe des Tanklöschfahrzeuges herzustellen. Der Einsatz dauerte bis in den Vormittag. Verletzt wurde glücklicherweise niemand.

*L. Krems, Ortsfeuerwehr Großhennersdorf*

hennersdorf, das neben regelmäßigen Jugendbegegnungen für Partnerschulen aus der Region ein sogenanntes Summer Special anbietet. Knapp 50 Jugendliche aus dem D-PL-CZ Dreiländereck treffen sich vom **21. Juli bis 4. August 2019**, um unter professioneller Anleitung eine einmalige Produktion aus Musik, Theater und visuellen Medien zu schaffen und damit auf Tour zu gehen.



**Worauf kann sich das Publikum in Wrocław (PL), Zittau und in Vale bei Karlsbad (CZ) diesen Sommer freuen?**



**Von Zeit zu Zeit ...** Andauernd haben wir es eilig, haben keine Zeit, schaffen vieles aus zeitlichen Gründen nicht ... tik, tak, tik, tak, ... die Zeit läuft und scheint heutzutage eins der wertvollsten Güter in unserem Leben zu sein.

**STOP! ...** lasst uns kurz anhalten und nach dem wahren »Herren unserer Zeit« Ausschau halten! Wann wurde überhaupt die Zeit erfunden? Welche weiteren Erfindungen spielen und spielten eine entscheidende Rolle in der Geschichte der Menschheit?

Unsere internationale Company wagt den Versuch, dem Publikum eine Welt ohne die Erfindungen zu zeigen, die für die Menschheit eine Schlüsselrolle spielen. Vielleicht schaffen wir es sogar für einen kurzen Moment, selbst Erfinder zu werden, um mit unseren genialen Ideen die Welt zu verändern. Wie sieht die Zukunft mit den Augen der Jugend aus, übersetzt in die Sprachen des Theaters, der Musik und der visuellen Medien? Lassen wir uns vom Innovationsgeist der jungen Visionäre erleuchten und inspirieren ...

#### **Eckdaten Tour:**

- 31.7., 21.00 Uhr Wrocław (PL) – Synagoge zum weißen Storch
- 1.8., 20.00 Uhr Zittau – Freilichtbühne Weinau / als Gast Postmodern Orchestra, EVAN – Eva Vodickova & Ivan Paisrt
- 2.8., 20.00 Uhr Valeč bei Karlsbad (CZ) – Festival Povaleč

Informationen + Fragen: Michaela Herlingova,  
Mobil: 0152 37932820, E-Mail: herlingova@lanternafuturi.net

Projektinfo Lanterna futuri – Art & Science: [www.lanternafuturi.net](http://www.lanternafuturi.net)  
Trailer Summer Special 2019: <https://www.youtube.com/watch?v=tskfmQxWNfI>  
Clip zum Projekt: <https://www.youtube.com/watch?v=-IAhP8cLvNQ>  
Facebook: <https://www.facebook.com/lanternafuturi/>  
Projektpartner: Hillersche Villa e.V. – Lanterna futuri, iQLANDIA o.p.s Liberec, TU Dresden – IHI Zittau, Drei Kulturen Haus Parada Niedamirow

### **Seniorenportgruppe Großhennersdorf**

Die Termine im III. Quartal 2019 sind:

**August 8. und 22.8.2019**

**September 5. und 10.9.2019**

**Beginn: 13.30 Uhr**

donnerstags in der Turnhalle

**Leiterin:** Frau Ulrike Göbel-Jeremias



### **Kinder- und Jugendverein Neundorf a. d. E. e.V.**

**Sommerferienprogramm**

**Dienstag, 13.8.2019**

**Barfußweg Mittelherwigsdorf**

Abfahrt 14.30 Uhr am Vereinshaus, zurück ca. 18.00 Uhr  
Rückmeldung bis 8.8.2019 bei Fam. Ebermann (Tel. 36667).

Bitte bringt für die Veranstaltung die Erlaubnis der Eltern mit.  
Evtl. Änderungen der Zeiten sind möglich, diese werden bei der Anmeldung bekanntgegeben.

Auf schöne gemeinsame Unternehmungen freut sich euer

*Kinder- und Jugendverein Neundorf e.V.*

### **Begegnungszentrum Großhennersdorf**

Zittauer Straße 17, Großhennersdorf  
Tel. 03 58 73 / 4 13 -0 · [kultur@hillerschevilla.de](mailto:kultur@hillerschevilla.de) · [www.hillerschevilla.de](http://www.hillerschevilla.de)



### **Lanterna futuri – Art & Science »Summer Special 2019«**

Lanterna futuri – Art & Science, ein internationales Jugendbegegnungs- und Bildungsprojekt der Hillerschen Villa in Groß-

# Herrnhut

## Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

### Arbeitseinsatz der Fußballer

Am Sonnabend, dem 6. Juli fanden sich 14 Sportfreunde zu einem Arbeitseinsatz am Sportgelände Goethestraße ein. Bei angenehmer Witterung wurden verschiedene wichtige Arbeiten ausgeführt.

- Erneuerung bzw. Instandsetzung der Sitzflächen von der Zuschauertribüne
- Abdeckung der Zaunelemente mit Schutzrohren
- Erweiterung der Werbetafeln
- Aufstellen der neuen Sitzgruppe auf dem Vorplatz
- Aufstellen der neuen Torwand und Erdarbeiten mit Raseneinsaat

Ein besonderer Dank geht an die fleißigen Helfer. Es waren fast ausschließlich Mitglieder aus den Reihen der Senioren. Durch diesen Einsatz konnten bereits länger anstehende Aufgaben nun erledigt werden. Dank der vorbildlichen Vorbereitung durch unseren Siegbert Sieber gab es für die fleißigen Helfer zum Abschluss eine wohltuende Stärkung mit Kartoffelsalat und Bockwurst.



### Nachruf für Herbert Temme – Bad Boll

Es erreichte uns die traurige Nachricht, dass am 6. Juli 2019 in Bad Boll Herbert Temme im 75. Lebensjahr verstorben ist. Herbert Temme war der Initiator der Partnerschaft zwischen unserem Herrnhuter Sportverein und dem FC Amtsschimmel Bad Boll. Bald nach der politischen Wende 1989 kam es zu dieser Partnerschaft, die bis in die Gegenwart reicht. Mehrere Treffen in Bad Boll und Herrnhut haben über Jahre hinweg diese Partnerschaft aufrecht erhalten. Dazu zählten interessante Events wie der Besuch im NATO-Hauptquartier in Brüssel oder in Berlin das Spiel gegen die Auswahl des Deutschen Bundestages. Herbert Temme hat darüber hinaus manche Verdienste erworben, sei es als Präsident der Waldenser-Vereinigung oder auch als langjähriger Leiter des Kurhauses in Bad Boll. Mit vielen schönen Erinnerungen gedenken wir seiner und sprechen seiner lieben Gattin Sigrid unsere aufrichtige Anteilnahme aus. *Vorstand Herrnhuter SV 90*



Mannschaftsbild FC Amtsschimmel Bad Boll  
Herbert Temme 2.von rechts stehend



Erstes Treffen in Herrnhut – Bürgermeister Fischer und Herbert Temme



# Rennersdorf

## Friedhofsverwaltung

**Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:**

Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

**Verantwortlicher für Friedhofspflege**

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

**Verantwortlicher im Kirchenvorstand**

Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

**Friedhofssachbearbeiter in Bautzen**

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

# Ruppersdorf

## Rentnertreff Ruppersdorf

Liebe Rentner, unsere nächsten Veranstaltungen finden statt am:

- **25.7.2019** lt. Absprache – **kleiner Ausflug mit Pkw**
- **8.8.2019, 14.00 Uhr**  
im Vereinsraum des TSV – **Grillnachmittag**
- **22.8.2019, 14.00 Uhr**  
im Vereinsraum des TSV – **Gedächtnistraining**

Wie immer wünschen wir ein paar schöne gemeinsame Stunden

*Euer Leitungsteam vom Rentnertreff*

## TSV 1890 Ruppersdorf e.V.



### Rückblick Sommerfest 2019

Unser Sommerfest fand in diesem Jahr am 28. und 29. Juni 2019 statt. Die Bilder sprechen für sich und geben die Höhepunkte unseres Sportfestes wieder.

**Ein ganz herzliches Dankeschön gilt unseren Sponsoren und Unterstützern des diesjährigen Sportfestes:** Sand- und Kieswerk Michael Jähne, Fuhrbetrieb Torsten Kaiser, Bauliche Dienstleistungen Marcel Dextor, Elektrotechnik Holm Vogt, Metallbau Matthias Passoke, Kfz-Werkstatt Maik Hennig, Imkerei Israel, Christbaumhof Starke, Herrnhuter Sterne GmbH, Hofladen Göbel, City-Shop Förster.

Zudem möchten wir allen Helfern ganz herzlich DANKE sagen, die vor, während und nach dem Fest mit großem Einsatz dabei waren. Herzlichen Dank auch an das Stadtamt Herrnhut mit unserem Bürgermeister Herrn Riecke und Herrn Weinert vom Bauhof Ruppersdorf für die gute Unterstützung. *Der Vorstand*

Folgende Bilder ergänzen den Bericht zum Sportfest eindrücklich:



*Der Spendenlauf für das Projekt Rasenplatz startete auf dem Sportplatz.*



*Das Teilnehmerfeld umfasste mehrere Generationen.*



*Auch die Fußballer nahmen nach ihrem Spiel erfolgreich am Spendenlauf teil.*



*Beim Spiel der Nachwuchsfußballer gegen ihre Eltern ging es voll zur Sache.*



*Geschafft ... und als Belohnung gab es eine Medaille.*





*Auch der jüngste Teilnehmer schaffte die Runde.*



*Die Ränge füllen sich vor dem Beginn des Tauziehens.*



*Die Mannschaften des Tauziehens 2019: Kämpfergemeinschaft Ninive, Mitteldorf, Fußball-Männer, Frauen, Niederdorf (v. l. n. r.).*



*Die Volleyballer unseres Vereins hatten zu einem Beachvolleyballturnier eingeladen.*



*Die Mannschaft der Frauen und der Fußball-Männer in Aktion unter der Leitung des Schiedsrichters Bürgermeister Riecke.*



*Spielszene vom Spiel der Fußball-Männer (l.) gegen die Volleyballer (r.).*



*Siegerehrung des Tauziehens: die Frauen wurden nicht Letzter!*



*Zwei der Stationen der Familienspiele auf dem Sportplatz: Geschicklichkeit beim Stapeln von Eierpackungen (r. hier die Siegerfamilie Hanisch) und Genauigkeit beim Torwandschießen (l.).*



*Sieger und Titelverteidiger Tauziehen 2019: das Mitteldorf.*





*Siegermannschaft des Beachvolleyballturniers 2019:  
die Volleyballer des TSV 1890 Ruppertsdorf.*



*Bei den  
Familienspielen  
gab es wieder  
tolle Preise zu  
gewinnen,  
hier z.B. ein  
Ensemble der  
Herrnhuter  
Sterne.*



*Fackelzug mit dem Spielmannszug Obercunnersdorf.*



*Regel Festbetrieb an der Turnhalle am Sonnabend Abend.*



*Am späteren Abend fanden noch weitere Tauziehwettbewerbe unter Flutlicht statt.*

### Bankett im Bereich Turnhalle erneuert

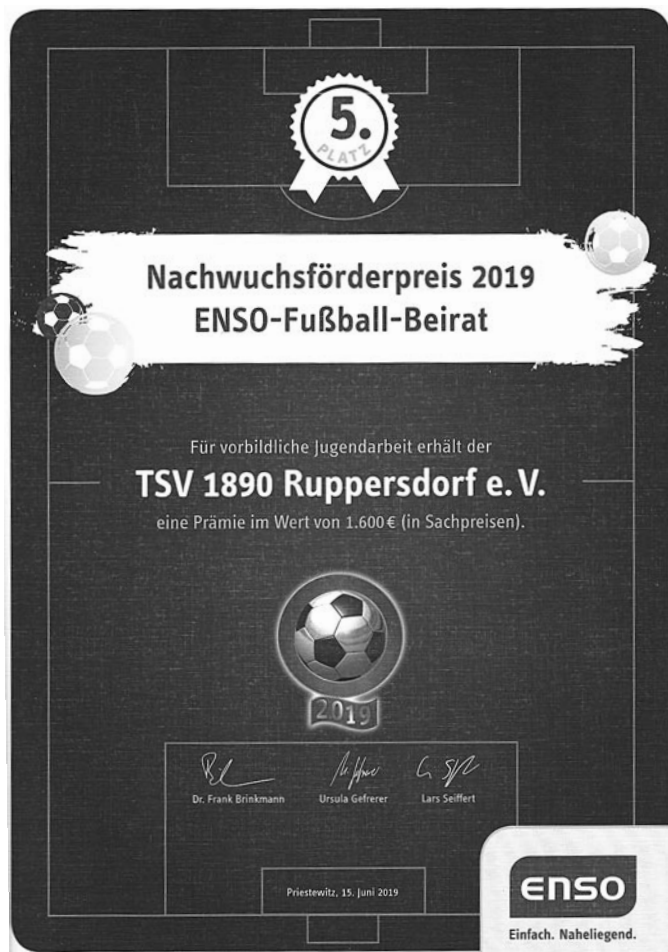
An der Grobhenndorfer Straße im Bereich Turnhalle wurde durch die Stadt Herrnhut das Erneuern des Straßenrandes veranlasst. Dadurch wird ein Ausspülen bei Starkregen in Zukunft verhindert. Wir bedanken uns dafür ganz herzlich, insbesondere bei Frau Hähnel vom Bauamt.

*Der Vorstand*

### Auszeichnung für vorbildliche Nachwuchsarbeit

Bereits Mitte Juni überreichte ein Vertreter der ENSO und ein Mitglied des ENSO-Fußballbeirates die Urkunde und einen Scheck über 1600 EUR in Sachpreisen für den 5. Platz des diesjährigen ENSO-Nachwuchsförderpreises. Die ENSO würdigt damit jährlich Vereine für ihre vorbildliche Nachwuchsarbeit. Zusätzlich zu den Angaben in der Bewerbung überzeugte sich die ENSO diesmal auch bei einem Vor-Ort-Termin mit Beiratsmitglied Klaus Sammer persönlich in Ruppertsdorf. Zum Finale wurden 10 Vereine (u. a. auch unsere Nachbarn aus Herrnhut, siehe »kontakt« vom 4.7.2019) eingeladen, von denen unser Verein auf den 5. Platz gewählt wurde. Insgesamt hatten sich 31 Vereine beworben.

*Der Vorstand*



*Urkunde des ENSO-Nachwuchsförderpreises 2019*

### Rückblick Spielzeit 2018/19

In der abgeschlossenen Saison 2018/19 waren unsere Fußballer mit einer eigenständigen Männermannschaft sowie mehreren Spielgemeinschaften im Nachwuchsbereich aktiv. Die Männermannschaft erreichte dabei den dritten Platz in der Kreisklasse und verpasste den Aufstieg denkbar knapp um nur einen Punkt. Zudem gingen die meisten geschossenen Tore auf ihr Konto (98 Tore in 22 Spielen). Die A-Junioren-Spielgemeinschaft mit Obercunnersdorf und Leutersdorf erreichte einen Platz im unteren Mittelfeld der Tabelle (8.) und blieb dabei manchmal auf-




**FALTRADVERLEIH- U. KURIER | DANIEL MOLLÉ**

AUGUST-BEBEL-STRASSE 12, HERRNHUT

zammeklappts@yahoo.com | 01590 5818700


**Tern/ Xtracycle**  
Cargo Node

 ab  
16€  
p/Tag

**Tern**  
GSD S10

 ab  
28€  
p/Tag

**Brompton**  
M3LD feat. Souma/Barb...

 ab  
16€  
p/Tag

**Brompton**  
S2E als Duomatic-CH...

 ab  
16€  
p/Tag

**Vaun**  
Egon

 ab  
10€  
p/Tag

**Red/ Ortlieb**  
PRO Kids/ Rack-Pack 31L

 ab  
4€  
p/Tag

**MIFA**  
Cyco

 ab  
4€  
p/Tag

 Mon. - Sam.: 10-13 Uhr  
Sonn.: 13-15 Uhr

**RAD LEIHEN:**
[listnride.de/users/7642](https://listnride.de/users/7642)

 Mietpreise zzgl. Tagesgebühr für  
Versicherung und Portalservice

Neben dem Verleih biete ich einen ökologischen Kurierdienst an und radel ganzjährig durch die Stadt Herrnhut und Ortsteile. Seit 2011 bewegt mich die Branche für Lager, Transport und Logistik. Nun freue ich mich eine nachhaltige Transportlösung für unsere geliebte Hutbergregion zu starten.

Nutzen Sie eine kostenlose Probefahrt, um mich und meine Leistungen kennenzulernen.

Somit kann ich Ihnen ein passendes Angebot machen. Als Kleinunternehmer erhebe ich keine MwSt..

Was wird zwischen Ihnen und der Post o. sonstigen Sammelstelle befördert? Max.: 30 Kg | 100 x 60 x 50 cm

- Briefsendungen mit einem Einzelgewicht von über 1000 Gramm
- adressierte Pakete
- Bücher, Kataloge, Zeitungen oder Zeitschriften
- Briefsendungen mit einem Einzelgewicht von bis zu 1000 Gramm als Verrichtungs- und Erfüllungsgehilfe

Was wird zwischen Ihnen und einem Empfänger befördert? Max.: 30 Kg | 100 x 60 x 50 cm

- alles wie oben genannt, inklusive Briefsendungen mit einem Einzelgewicht von bis zu 1000 Gramm

**Besorgungen u. Ladehilfe:** Sie müssen einkaufen oder haben etwas zu laden, zu verstauen oder im Haus/Lagerhalle/Betrieb zu bewegen? Ich helfe gerne. Max.: 30 Kg | 100 x 60 x 50 cm

**Allgemeine Fahrzeiten:** Montag bis Samstag, 10:00-13:00 Uhr\*

**Auftragsannahme:** 10:00 bis 12:00 Uhr\* **Eilige Leistungen außerhalb der Auftragszeiten: 50% Zuschlag\***

**Sonstige Aufträge außerhalb dieser Zeit gelten als Vorbestellung für den nächsten Geschäftstag.**

\*Ab 2 Aufträgen im Monat richte ich mich gerne nach Ihren Zeiten ohne Zuschlag, ggf. mit Rabatt.





grund personeller Engpässe hinter den eigenen Möglichkeiten zurück. In der E-Junioren-Spielgemeinschaft mit Leutersdorf gelang eine überragende Saison (2. Platz), bei der am Ende nur zwei Tore mehr den Staffelsieg bedeuteten hätten. Aber auch 144 geschossene Tore in 18 Spielen waren eine Spitzenleistung. Die F-Jugend-Spielgemeinschaft mit Leutersdorf und Seifhennersdorf zeigte viele engagierte Spiele.

Aktuell befinden sich die Nachwuchsfußballer in der Sommerpause. Die Männermannschaft hat bereits mit der Vorbereitung begonnen. Die aktuellen Termine der Vorbereitungsspiele können unserer Seite im Netz unter [www.tsv1890ruppersdorf.de](http://www.tsv1890ruppersdorf.de) entnommen werden. Eine Vorschau auf die neue Spielzeit ist im nächsten »kontakt« zu lesen.

S. Herrmann

## Strahwalde

### Seniorenclub Strahwalde e. V.

#### Liebe Seniorinnen und Senioren!

Der Seniorenclub Strahwalde gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag:

Ingeborg Birke am 4.8. zum 71. Geburtstag  
 Gudrun Hentschel am 5.8. zum 75. Geburtstag  
 Bernd Riegner am 10.8. zum 73. Geburtstag  
 Karin Otto am 18.8. zum 78. Geburtstag  
 Rita Voit am 18.8. zum 85. Geburtstag  
 Monika Riegner am 21.8. zum 70. Geburtstag  
 Roland Hirche am 28.8. zum 67. Geburtstag

Ihr Seniorenclub Strahwalde



Anzeigen



### ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK Ruben Bättermann

orthopädische Maßschuhe  
 elastische Einlagen nach Maß  
 Zurichtung an Konfektionsschuhen  
 Schuhreparaturen aller Art  
 Computer-Fußdruckmessung für Diabetiker

02747 Herrnhut · Oskar-Lier-Straße 2

1. Etage (über Treppenhaus/Aufzug) Altentagespflege ASB

Öffnungszeiten: jeden 1. und 3. Donnerstag 10–12 Uhr

02929 Rothenburg · Rosengasse 6 · Telefon 035891 35226 · Fax 035891 77502  
 Montag bis Freitag 9–13 und 15–18 Uhr  
 02906 Niesky · Am Zinzendorfplatz, Sanitätshaus Niesky · jeden Mittwoch 15.00–17.00 Uhr

### Hausmeister- und Botendienst Grundstückspflege



#### ✓ Pflege Ihres Grundstückes

Wir übernehmen Pflegearbeiten in Ihrem Grundstück

- Zaunreparatur
- Baum- und Heckenschnitt
- Rasenmähen
- Straßen- u. Gehwegreinigung
- weitere Pflegeleistungen nach Anforderung

- ✓ **Kleinere Transporte** (z. B. Abholung vom Bau- oder Möbelmarkt)

Telefon  
**035873 40101**

Wenden Sie sich an:  
**Frank Schönberg** Funk **0160 1838164**

Oskar-Lier-Straße 5 Fax **035873 333619**

### Uwe's Möbel-Service

#### Uwe Lehmann

Hauptstraße 21  
 OT Berthelsdorf  
 02747 Herrnhut

Telefon  
 035873/  
**36351**

Funk  
 0151/  
 52431859

Fax  
 035873/  
 36329

#### Küchenplanung

nach Ihren individuellen Wünschen

#### Möbelverkauf

nach Katalog

Verkauf von:

- Schlafzimmern
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, Bauknecht und Bosch
- Verkauf von Schrauben und Beschlägen

#### Hausmeisterservice



Möbelreparaturen  
 Möbelmontage  
 Möbelpflege

### Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171  
 02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht:  
 ☎ (03 58 42) **25 444**



# Einladung zur Sommerparty 22 Jahre MFG LONESOME RIDERS vom 09. - 11.08.2019



**Partygelände / Campground:  
Löbauer Str. 66 02747 Strahwalde**

## Freitag:

Anreise ab 17.00 Uhr  
Benzingespräche  
Dosenmusik  
Leckerer vom Grill

## Samstag:

Treff ab 9.00 Uhr  
Ausfahrt 10.00 Uhr  
Ankunft ca. 16.30 Uhr

## Samstag ab 18.00 Uhr:

Leckerer vom Grill  
Bikerspiele  
Auftritt der Rockband  
„Surovej Stefan“

## Sonntag:

gemütliches Frühstück  
Frühschoppen  
Abreise

05.10.2019 ... Saisonabschluss / [www.mfg-lonesomeriders.de](http://www.mfg-lonesomeriders.de)

## Kirchliche Nachrichten

### Monatsspruch August

(Matthäus 10,7)

*Geht und verkündet: Das Himmelreich ist nahe.*

### Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

*Denn der HERR gibt Weisheit. Aus seinem Mund kommen Erkenntnis und Verständnis.* (Sprüche 2,6)

#### Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst  
Dienstag 19.30 Bibelgesprächskreis  
Freitag 16.30 Kinderstunde  
Freitag 19.00 Jugendstunde – Infos und Kontakt:  
Jugend-Berthelsdorf@gmx.de

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

28.7. 10.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
in Strahwalde  
4.8. 10.00 Gottesdienst in Berthelsdorf  
11.8. 10.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst  
in Strahwalde  
13.8. 14.30 Begegnungskaffee im Pfarrhaus Strahwalde  
14.8. 19.30 Tankstelle im Pfarrhaus Berthelsdorf

**Pfarrer Bublitz:** (Bischdorf-Herwigsdorf), Hauptvertreter  
für Berthelsdorf-Strahwalde, Tel. 03585 481401

**Pfarramt Berthelsdorf:** Tel. 035873 33761, Fax -33762  
besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.

#### Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes  
Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten für  
Berthelsdorf 035873 2536, für Strahwalde Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401,  
Vertretung wegen Urlaubs bis 8.8.: Pfm. Mixtacki, Tel. 035875 67671.

### Rückblick aufs Gemeindefest Berthelsdorf-Strahwalde



Am Freitag gab es als Auftakt des Gemeindefestes  
ein Konzert mit den Dresdner Zwinger Singers im Zinzendorf-Schloss.





*Am Sonntag: Chorprobe vor dem Gottesdienst*



*sowie musikalischer Einlage durch G. Clemens, Pfarrer Bublitz und Fernando,*



*Festgottesdienst*



*... mit Gabriela Clemens an der Orgel*



*und dem Kirchenchor Berthelsdorf*



*und verschiedene Spielerunden.*



**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.**

Beratungsstellen vor Ort  
 zertifiziert nach DIN 7700

**VEREINIGTE LOHNSTEUERHILFE E.V.**  
 LOHNSTEUERHILFEVEREIN

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32 b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



**HELLMUTH ENERGIE**  
*... persönlich, fair und nah!*

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG  
 Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf  
 Telefon: 03586/38 61 47



**HEIZÖL | HOLZPELLETS**

**FAHRTEN** mit dem *Rennersdorfer*

*Tagesfahrten*

Gerald Fielehr  
 Fichtelhäuser 12  
 02747 Rennersdorf

**Fahrt nach Kirschau / Körsetherme**  
 Mo., 29. 7. und 5.8.2019,  
 Einstiege nach Absprache ... Preis pro Pers. **10,00 €** zzgl. Eintritt

**Fahrt zur Landesgartenschau in Frankenberg**  
 Samstag, 10. 8. 2019 ..... Preis pro Pers. **26,00 €** zzgl. Eintritt

**Tagesfahrt nach Breslau mit Stadtrundgang und -fahrt**  
 Sonntag, 11.8.2019 ..... Preis pro Pers. **34,00 €**

Weitere Reisen und Informationen und Anmeldung unter  
**Telefon 035873 2544** oder [www.derrennersdorfer.de](http://www.derrennersdorfer.de)

**☎ 035842 26180**

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**  
 taxi.krieg@t-online.de

**TAXI**

Wir fahren für alle Krankenkassen.  
**Zur Dialyse, Arzt,  
 Krankenhaus oder Kur?**  
 Formalitäten übernehmen wir für Sie.

**Funk: 01578 6660832**



**SANHE-DIREKT**  
 Fachhandel für Sanitär  
 und Heizung

hochwertige  
**Duschabtrennungen**

**ab 187,50 Euro**  
inkl. Mont.



In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.  
**!!!Lagerabverkauf!!!**

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)  
 Tel. 03 58 73 /339 00 · Fax 03 58 73 /360 84 · [www.heizung-badezimmer.com](http://www.heizung-badezimmer.com)  
 Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 | 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

*Der Eulkretschan lädt ein:*

**Konzert am  
 17.8.2019**



**Einlass: 19.00 Uhr, Beginn: 20.00 Uhr**  
**Hof des Eulkretschams**  
 (bei schlechtem Wetter im Zelt)

Am Stausee 4, 02747 Herrnhut OT Euldorf  
 Tel.: 035873/440100  
 Kartenverkauf im Eulkretschan, 12,50 €/Person

Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt!

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*







Volleyballturnier-Mannschaften



das reichhaltige Kuchenbuffet



Puppenspiel »Schneewittchen« mit Puppenspieler Männel

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

28.7.	10.30	Gottesdienst in Großhennersdorf
4.8.	10.30	Gottesdienst in Rennersdorf
11.8.	10.30	Gottesdienst in Großhennersdorf

**Vakanzvertreter für Großhennersdorf-Rennersdorf:** Pfarrer J. Hahn aus Bernstadt und Schönau-Dittersbach: Telefon 035874 20809, E-Mail: jonathan.hahn@evlks.de (außer montags)  
**Pfarrbüro geöffnet:** Di. 16.00–18.00 Uhr, Do. 9.00–11.00 Uhr  
**Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf und Grabauswahl:** Matthias Berger, Telefon 035873 40834  
**Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:** Tina Schmidt, Telefon 035873 36246 (Bitte auch auf Anrufbeantworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

### Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ruppertsdorf

28.7.	10.00	Gottesdienst
4.8.	10.00	Gottesdienst

**Bestattungsanmeldungen:** Herr Kern, Telefon 035873 2841

### Evangelische Brüdergemeinde Herrnhut

25.7.	15.30	Sommercafé im Kirchgarten
26.7.	19.00	Benefiz-Konzert des Fördervereins für den Kirchensaal mit der Bath Choral Society / England
27.7.	9.00	Gottesackereinsatz
	19.00	Gebetssingstunde
28.7.	9.30	Andacht, gleichzeitig Kinderbetreuung
29.7.	19.00	Volksliederblasen im Garten »Komensky«
30.7.	19.00	Gebetsversammlung in der »Rolle«
1.8.	15.30	Sommercafé im Kirchgarten
2.8.	16.00 – 18.00	»Herrnhuter Trödel«-Laden im Witwenhaus
3.8.	19.00	Gebetssingstunde, anschließend Bericht von Geschw. Ruth und Michael Waas über ihre bevorstehende Aussendung in den ärztlichen Dienst in Uganda
4.8.	9.30	Predigtversammlung, gleichz. Kindergottesd.
5.8.	19.00	Volksliederblasen vor dem Altenheim
6.8.	19.00	Gebetsversammlung in der »Rolle«
7.8.	17.00	Altkleiderannahme für das Spangenberg-Sozialwerk in der »Rolle«
8.8.	15.30	Sommercafé im Kirchgarten
10.8.	19.00	Gebetssingstunde
11.8.	9.30	Predigtversammlung, gleichz. Kindergottesd.
		<b>Montag und Freitag</b>
	12.00	Mittagsgebet in der »Rolle«

### Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

25.7.	17.30	Wort-Gottes Feier
27.7.	17.30	Hl. Messe
1.8.	17.30	Wort-Gottes Feier
3.8.	17.30	Hl. Messe
8.8.	17.30	Wort-Gottes Feier

### Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

#### Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

25.7.	18.00	Israelgebet
	19.15	Wächtergebet für Deutschland
26.7.	18.00	Sabbatfeier
28.7.	10.00	Gottesdienst
1.8.	18.00	Israelgebet
2.8.	18.00	Sabbatfeier
4.8.	10.00	Gottesdienst
8.8.	18.00	Israelgebet

Weitere Informationen, auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staub Mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, August-Bebel-Str. 13, statt.

für Interessierte



#### Für Fuchsienfreunde!

Ab dem 1. Juli bis Mitte August können Liebhaber von Fuchsien meine Sammlung zu den Öffnungszeiten in der Gärtnerei in 02899 Ostritz, Lessingstr. 11, besuchen oder sich anmelden per E-Mail: jungematthias@t-online.de oder Tel. 035823 79070.

Auf Ihren Besuch freut sich *Matthias Junge.*

## Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

**In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!**  
**Gustav Winter GmbH**

## Wohnungsvermietungen

Schöne 2-Zimmer-Wohnung in Strahwalde, 55 m<sup>2</sup>, Balkon, Stellplatz, Bad mit Dusche, 250,- EUR Kaltmiete, ab 1. Juni 2019 zu vermieten. Tel. 0172 8234483.

Vermiete DG-Wohnung, ca. 48 m<sup>2</sup>, mit Wohn- und Schlafzimmer, Kochnische, Flur, DU/WC, Keller, in zentraler Lage von Herrnhut, KM 245,- EUR/Monat, NK ca. 30,- EUR/Monat, Telefon, Mo.-Fr. ab 18.00 Uhr, 035873 30841.

Schöne 3-Raum-Wohnung, 96 m<sup>2</sup>, in san. 2-Fam.-Haus mit sep. Eingang und Vorgarten mit Sitzplatz, 2 PKW-Stellplätze, in Herrnhut OT Ninive, ruhige Lage, 384,- EUR KM + NK + 2 MM Kaution. Telefon 0358723 42572.

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:

**1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut**

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 01723628254, E-Mail: baum@ebu.de



## Immobilienangebot

Bauernhaus mit Scheune und großem Grundstück in Strahwalde zu verkaufen. Telefon 0171 6133577.

## Immobilien gesuch

Suche Haus oder Grundstück, Lage, Größe, Zustand egal, auch unberäumt. Telefon 0163 3821896.

## Angebote

Bauland in Herrnhut zu verkaufen, 1 230 m<sup>2</sup>, Uttendorferweg, Anschlüsse vorhanden, Preis Verhandlungssache. Tel. 035873 42286.

Verkaufe cooles »MORRISON«, 26-Zoll-MTB-Rad, optisch geringe Gebrauchsspuren, neue Reifen, Nabendynamo, hellblau-silber-schwarz, 21-Gang-REVO-SHIFT-Schaltung, Alu-V-Felgen, top Zustand, sofort (lt. StVo.) fahrbereit, bd. Nummernschloss, kostenlose Anlieferung innerhalb 15 km. Anschauen/probefahren, VB 120,- EUR. Telefon /Foto WhatsApp 0163 6943850.

Etwas größeres Laufrad (Puky) abzugeben (45,- EUR) Telefon 035873 42978.

Zwei Rehbockgeweihe auf attraktiven Trophäenbrettchen (35–40 cm), erlegt 2003, im Set, 40,- EUR, Veritas-Nähmaschine mit Tisch/Schrank hell (DDR, gekauft 1972) voll funktionsfähig, mit Motor, sehr gepflegt, mit Gebrauchsanweisung, 55,- EUR, zu verkaufen. Zu erfragen unter 0173 8159514, Whatsapp oder nach 18.00 Uhr.

Verkaufe Inliner in schwarz-weiss (Gr. verstellbar: 33–36) für 10,- EUR, Kinderbügelbrett mit Bügeleisen (klappbar, max. Höhe 60 cm) für 5,- EUR, kindgerechte pinkfarbene Lerngitarre (für Musikschule geeignet) mit Tragetasche für 40,- EUR und einen Schminktisch mit Hocker und integriertem Spiegel für 50,- EUR, unter Telefon 035873 332949.

Verkaufe Scout-Mädchen-Ranzen mit passender Sporttasche, Motiv: orange-magenta-bunt mit Einhörnern, Tieren, Feen auf einer Wiese, innen geteilte Fächer und an den Außenseiten jeweils ein großes Reißverschlussfach, mit Reflektoren für zusammen 40,- EUR, unter Telefon 035873 332949.

Verkaufe gebrauchte Schiefeln (Form: Flasche), ca. 1 200 Stück, Preis nach Vereinbarung, unter Telefon 035873 332949.

## Gesuch

Diguna bedeutet: Die gute Nachricht für Afrika. Ein Freund von uns ist dort angestellt und organisiert ca. dreimal im Jahr Fußballcamps in Kenia mit jeweils ca. 100 Teilnehmern. Leider müssen viele barfuß spielen, da sie sich Fußballschuhe nicht leisten können. Sie würden sich über getragene Sport- bzw. Fußballschuhe sehr freuen. Reinhard Wietzorrek, Bergweg 2a Berthelsdorf, Telefon 035873/42978.

## Tiere

Wir bieten zwei männliche Schafvlämmer (geb. 10.3.2019) zum Tauschen oder Verkaufen an. Alles Weitere unter Tel. 035873 40960.

## VERMIETEN

### sehr schöne 3-Raum-Wohnung

70 m<sup>2</sup>, mit Balkon, 1. OG, großes Bad mit Eckbadewanne und Dusche, ab September 2019  
Goethestraße 29 in Herrnhut

KM: 380,- EUR, 111 kWh/(m<sup>2</sup>xa), Gas, Bj. 1980

### 1-Raum-Wohnung

24 m<sup>2</sup>, EG, ab September 2019  
Goethestraße 23 in Herrnhut

KM: 130,- EUR, 111 kWh/(m<sup>2</sup>xa), Gas, Bj. 1980

Bei Interesse: Auskunft über Telefon 035873 44032  
oder 0171 6136054, Fax 035873 44060



Christine & Katrin  
Eichhorn

## Neugersdorfer Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht 03586 32333

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel.: 03586 702885  
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel.: 035873 40547  
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel.: 03586 364469



# GLASEREI LANGNER

M E I S T E R B E T R I E B

Bautzener Str. 14 a · 02748 Bernstadt a. d. E. · ☎ 035874 22525  
www.glaserei-langner.de · tilo-langner@t-online.de

- Verglasungen aller Art • Dachverglasungen • Spiegel
- Glasschleifarbeiten • Kaminscheiben • Duschen
- Glastüren • Schaufensterverglasungen • Rollladen-  
reparatur • Fensterwartung

Öffnungs-zeiten: Mo und Fr 6.30–11.00 Uhr  
Di und Do 13.30–16.30 Uhr

**GLAS**   
**NOTDIENST**

# Mineralöl NEUMANN

... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für **Heizöl**

☎ 03586 702743

☎ 0800 0301674\*

\* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16  
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF



VOM BAUERN DIREKT, DAS SCHMECKT ...

## Bauernhof Lutz und Beate Linke

**Freitag, 2. 8.**

**Frischfleisch**  
von Kuh und Bulle  
Hausgemachte Wurst; vom Rind:  
Wiener, Bockwurst, Bratwurst & Schinken

**Für den Grillabend:**  
Im Angebot verschiedene Steaks  
und Würstchen

Niederoderwitzer Straße 4  
02794 Spitzkunnersdorf  
Tel. / Fax 035842 26681

sanitär  
heizung  
klima

GmbH  
**Karl Böhme**  
MEISTERBETRIEB DER INNUNG  
eigenes Badstudio

Löbauer Straße 32 a · 02747 Herrnhut  
Telefon (035873) 483-0 · Fax (035873) 483-33  
Internet: www.boehme-herrnhut.de  
E-Mail: info@boehme-herrnhut.de

**Wir  
bilden aus!**

**Bewirb  
Dich jetzt! –  
für eine  
Ausbildung zum  
Anlagenmechaniker**

Ausbildungsbeginn:  
19.8.2019

Ab dem 1.1.2020  
suchen wir für unser

**Team  
Verstärkung!**

**Sanitär- und  
Heizungsmonteur/in**

Bewerbungen bitte  
schriftlich oder nach  
Terminvereinbarung.



**Engemanns**  
Alte Wäscherei  
Veranstaltungshaus

**Boxenstopp  
am Neisseradweg geöffnet!**  
Kühles Bier, Eis, Kaffee  
und Kuchen....  
Machen Sie Halt!

„Bransch“  
Sonntags kommt nur  
Gutes auf den Tisch  
11.08./08.09./06.10.

**Henriette Ehrlich**  
„Testosteron  
ist kein Badezusatz“  
Zusatztermin  
31.10.2019

**Ausflugstipp:**  
**Schlauchboot-  
Touren**  
Ran an die Paddel –  
solange  
Wasser reicht!

Telefon  
035843 / 25438  
Neißtalweg 5 · Hirschfelde  
www.engemanns.net



**Energie sparen,  
aber wie?**

- Heizen mit Scheitholz oder Pellets
- Solaranlagen
- Umrüstung auf moderne  
Brennwerttechnik
- Blockheizkraftwerk  
auch für Kleinanlagen

**WIR BERATEN SIE GERN!**

**Öffnungszeiten Shop**  
Montag bis Freitag 8.00–14.00 Uhr  
oder auch nach Vereinbarung

**Öffnungszeiten  
Gasabfüllstelle Ninive**  
Dienstag 8.00–11.00 Uhr  
Freitag 13.00–17.00 Uhr